**ПРИЛОЖЕНИЕ**

к МЕМОРАНДУМУ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ,

посвященное

ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ

между

НАЦИОНАЛЬНЫМ СТАТИСТИЧЕСКИМ БЮРО и СТРАНОВЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВОМ ЮНИСЕФ

во исполнение проекта

«***Кластерное обследование по многим показателям (КОМП) за год***»

**I. Руководство и ресурсы**

1. **Участие в семинаре по разработке обследования**. До или после подписания настоящего Меморандума о взаимопонимании страновая команда обследования, в том числе координатор ЮНИСЕФ по КОМП, координатор обследования, эксперт по выборке и, при наличии, национальный консультант по КОМП участвуют в семинаре по разработке обследования, организованном ЮНИСЕФ.

В ходе семинара планирование обследования обсуждается с командой КОМП штаб-квартиры ЮНИСЕФ, региональным координатором ЮНИСЕФ по КОМП и экспертами (экспертом по выборке и экспертом по обследованиям домохозяйств) регионального представительства (РП) ЮНИСЕФ. С помощью шаблонов КОМП страновая команда обследования разрабатывает предварительные страновые План и Бюджет обследования и в конце семинара делает их презентацию.

1. **План и Бюджет обследования**. После этого на уровне страны составляются План и Бюджет обследования, которые направляются в адрес РП/штаб-квартиры ЮНИСЕФ для проверки и затем дорабатываются. На данном этапе региональный эксперт по обследованиям домохозяйств и/или координатор РП ЮНИСЕФ по КОМП могут (может) посетить страну для поддержки планирования КОМП. Это посещение может совпасть с приездом регионального эксперта по выборке (описанным в п. II.2).
2. **Отбор и наем персонала обследования.** Определяются другие ключевые технические эксперты из НСБ, и нанимается национальный консультант по КОМП. РП/штаб-квартира ЮНИСЕФ оказывает содействие в найме национального консультанта по КОМП (путем предоставления стандартного шаблона Круга обязанностей, имен потенциальных кандидатов и поддержки в проведении отбора).
3. **Комитеты обследования.** Создаются Руководящий и Технический комитеты. Руководящий комитет является основным органом, ответственным за КОМП, и площадкой для процесса обмена консультациями. Основной ролью Технического комитета является консультирование Руководящего комитета по техническим решениям, процессам и содержанию обследования. Шаблоны Круга обязанностей Руководящего и Технического комитетов предоставляются региональным представительством/штаб-квартирой ЮНИСЕФ.

**II. Техническая подготовка к сбору данных**

1. **Разработка вопросников.** Проекты вопросников, разрабатываемые на основе стандартных вопросников КОМП, адаптируются к местным условиям и направляются для проверки в РП и/или штаб-квартиру ЮНИСЕФ. После того, как по итогам неоднократной проверки и обратной связи Стороны согласуют вопросники, последние готовятся для предварительного испытания. В ходе или ближе к концу процесса проверки вопросники переводятся на местный (-е) язык (‑и) и подвергаются обратному переводу с целью гарантировать полную сопоставимость стандартных вопросников КОМП и местных версий. Примерно в это же время переводятся Руководство по составлению карт и списков домохозяйств (описано в п. II.4) и Руководство для интервьюеров, руководителей и замерщиков. Обратные переводы также проверяются региональным представительством и/или штаб-квартирой ЮНИСЕФ.
2. **Составление выборки.** Выборка обследования разрабатывается в стране. Региональное представительство ЮНИСЕФ организует приезд регионального эксперта по выборке и/или онлайн-консультацию с ним для обсуждения ключевых параметров составления выборки. Проект документа о составлении выборки разрабатывается национальным экспертом по выборке и проверяется региональным экспертом по выборке, который должен иметь доступ ко всей информации об основе выборки. После доработки документа о составлении выборки подготавливается, в соответствии с шаблоном КОМП, первая версия таблицы для расчета весов выборки и направляется в РП ЮНИСЕФ для проверки. Выполняется первый этап отбора выборки.
3. **Предметы снабжения.** На основе содержания вопросников и размера выборки, а также в соответствии с Инструкциями по закупкам для КОМП определяются виды и количество предметов снабжения, необходимых для проведения обследования, и обсуждаются с РП ЮНИСЕФ. Предметы снабжения заказываются страной. Необходимо предусмотреть достаточное время между моментом закупки и ожидаемой датой поставки предметов снабжения до начала обучения предварительным испытаниям и сбора данных.
4. **Обучение составлению списков и собственно составление списков.** Составлению списков обучаются составители списков и картографы согласно рекомендациям, описанным в Руководстве КОМП по составлению карт и списков домохозяйств. Используемые программа обучения и формы для составления списков проверяются региональным экспертом по выборке, а приложение для ввода данных, если оно используется, проверяется региональным экспертом по обработке данных. На основе отобранной выборки и согласно Руководству по составлению карт и списков домохозяйств НСБ составляет списки домохозяйств и отбирает домохозяйства в кластерах выборки. При необходимости РП ЮНИСЕФ направляет регионального эксперта по выборке и/или регионального эксперта по обработке данных для поддержки обучения и/или оказания содействия в первые дни составления списков. Отбор домохозяйств и приложение для компьютерного опроса также проверяются региональным экспертом по выборке – либо дистанционно, либо во время присутствия в стране. Выполняется второй этап отбора выборки.
5. **Предварительное испытание вопросников.** Предварительное испытание вопросников проводится после соответствующего обучения. Программа обучения, содержание которой должно соответствовать содержанию основной программы обучения, заблаговременно проверяется региональным представительством ЮНИСЕФ. Поддержку обучения и предварительных испытаний оказывает региональный эксперт по обследованиям домохозяйств. Отчет о предварительных испытаниях разрабатывается и направляется в региональное представительство ЮНИСЕФ для проверки. Вопросники дорабатываются после их согласования всеми сторонами. Необходимо предусмотреть достаточное время между предварительными испытаниями вопросников и предварительными испытаниями приложения для компьютерного опроса/для ввода данных, с тем чтобы все вопросники были тщательно проверены до предварительных испытаний приложения для компьютерного опроса/для ввода данных.
6. **Второй семинар по обработке данных.** Страновая команда обследования, в том числе национальный координатор КОМП по обработке данных и национальный консультант по КОМП, участвует в данном семинаре для укрепления навыков использования двух программных пакетов для КОМП (CSPro и SPSS) и более глубокого понимания методики, протоколов, стандартов и технических инструкций в области обработки данных КОМП. Региональный эксперт по обработке данных участвует в этом семинаре и вместе с Глобальной командой КОМП по обработке данных оказывает поддержку страновой команде в адаптации приложения для ввода данных и программ для составления таблиц (синтаксисов). На этом же семинаре страновая команда по проведению обследования знакомится с адаптацией архивов обследования к местным условиям. В семинаре также участвуют технический координатор НСБ и координатор ЮНИСЕФ по КОМП.
7. **Приложение для ввода данных.** В ходе семинара по обработке данных КОМП участники обучаются адаптировать к местным условиям приложение для компьютерного опроса/для ввода данных КОМП и для редактирования, а также программы для составления таблиц. Эти приложения полностью адаптируются к местным условиям и дорабатываются в стране на основе подвергшихся предварительным испытаниям и окончательных вопросников и затем направляются в РП/штаб-квартиру ЮНИСЕФ для проверки и получения обратной связи. После этого приложение для компьютерного опроса/для ввода данных подвергается предварительным испытаниям и дорабатывается. Поддержку в ходе предварительных испытаний оказывает региональный эксперт по обработке данных.

**III. Работы на местах**

1. **Обучение работам на местах и пилотное исследование.** В стране проводится 4‑5‑недельное обучение персонала, работающего на местах, в том числе практика на местах и пилотное обследование. Для поддержки обучения региональное представительство ЮНИСЕФ направляет регионального эксперта по обследованиям домохозяйств. Программа обучения заранее направляется в региональное представительство/штаб-квартиру ЮНИСЕФ для проверки и получения обратной связи.
2. **Работы на местах/ввод данных**. Как и координатор РП ЮНИСЕФ по КОМП, региональный эксперт по обследованиям домохозяйств оказывает поддержку мониторинга работ на местах (в частности, на ранних этапах). В стране создаются таблицы для проверки на местах. Страновая команда обследования и РП ЮНИСЕФ в режиме реального времени проверяют таблицы для проверки на местах и данные и формулируют свои замечания к ним. Одновременно выполняется вторичное редактирование.

**IV. Анализ**

1. **Создание файлов анализа.** Завершаются редактирование и очистка данных. Веса выборки дорабатываются, проверяются региональным экспертом по выборке и добавляются к файлам микроданных. РП ЮНИСЕФ мобилизует регионального эксперта по обработке данных с целью оказания технической помощи в стране для завершения редактирования данных и очистки баз данных, экспорта файлов в программу SPSS и завершения адаптации программ SPSS для составления таблиц к местным условиям. Файлы CSPro, синтаксисы SPSS, используемые для подготовки данных к анализу, а также файлы микроданных направляются в РП/штаб-квартиру ЮНИСЕФ для дистанционной проверки. Создаются окончательные файлы микроданных, готовые для составления таблиц.
2. **Анализ данных и составление таблиц.** Создается полный комплект таблиц с результатами обследования. Программы SPSS для составления таблиц и сами таблицы, подготовленные в соответствии с адаптированным к местным условиям форматом плана табулирования КОМП, направляются в РП ЮНИСЕФ на проверку. По необходимости РП ЮНИСЕФ мобилизует регионального эксперта по обследованиям домохозяйств для оказания технической помощи. Страновая команда обследования адаптирует таблицы и программы на основе полученной обратной связи и направляет их в РП ЮНИСЕФ для сводной проверки. Для составления Отчета о результатах обследования создаются окончательные таблицы, в том числе таблицы качества данных и таблицы ошибок выборки.
3. **Семинар по интерпретации, дальнейшему анализу и распространению данных.** Страновая команда обследования участвует в этом семинаре, чтобы улучшить свои умения и знания в области интерпретации данных, научиться на опыте друг друга, а также проверить результаты обследования и обсудить их с глобальными и региональными экспертами. В ходе семинара разрабатывается проект Отчета о результатах обследования со всеми таблицами и приложениями на основе шаблона КОМП. На этом же семинаре страновые команды выявляют потенциальные области для дальнейшего анализа, расширяют свои знания о различных инструментах и методах эффективного распространения данных КОМП и совершенствуют работу по архивированию. Шаблоны и примеры распространения данных КОМП предоставляет РП/штаб-квартира ЮНИСЕФ.

**V. Распространение результатов обследования**

1. **Отчет о результатах обследования.** Проект Отчета о результатах обследования, разработанный на третьем семинаре, дорабатывается в стране и направляется в РП/штаб-квартиру ЮНИСЕФ для проверки. Окончательный Отчет о результатах обследования в формате pdf направляется в РП/штаб-квартиру ЮНИСЕФ для всемирного распространения, осуществляемого через сайт [mics.unicef.org](http://mics.unicef.org/). Наряду с работой над Отчетом о результатах обследования страновая команда обследования в сотрудничестве с РП/штаб-квартирой ЮНИСЕФ создает краткие наглядные тематические сводки по избранным 5-6 темам.
2. **Написание окончательного Отчета.** Окончательный Отчет – это документ, который рекомендован, но на момент проведения КОМП-6 более не является обязательным к распространению. ЮНИСЕФ считает обследование успешно завершенным, если полный Отчет о результатах обследования распространен вместе с обезличенными файлами микроданных в течение 6 месяцев после завершения сбора данных. Проект Окончательного отчета создается на основе шаблонов КОМП и направляется в РП ЮНИСЕФ для проверки и получения обратной связи. По необходимости РП мобилизует регионального эксперта по обследованиям домохозяйств для оказания поддержки в стране или дистанционно. Страновая команда обследования учитывает замечания РП и направляет очередную версию в штаб-квартиру ЮНИСЕФ для проверки. Окончательная версия Окончательного отчета в формате pdf направляется в РП/Штаб-квартиру ЮНИСЕФ для всемирного распространения, осуществляемого через сайт [mics.unicef.org](http://mics.unicef.org/).
3. **Печать (Отчета о результатах обследования).** Если планируется выпуск печатной версии, то готовый к печати файл Отчета (-ов) направляется в РП/штаб-квартиру ЮНИСЕФ для получения обратной связи. В адрес РП/штаб-квартиры ЮНИСЕФ отгружается установленное число бумажных экземпляров.
4. **Обмен данными.** При поддержке со стороны РП/штаб-квартиры ЮНИСЕФ файлы микроданных обезличиваются в соответствии с международными стандартами, так чтобы нельзя было установить ни одно лицо, домохозяйство и ни одно местоположение кластера. В файлы микроданных наряду с любыми необходимыми примечаниями об использовании данных и контактной информацией НСБ добавляется набор стандартных переменных. Файлы микроданных выгружаются на сайт [mics.unicef.org](http://mics.unicef.org/).
5. **Завершение архивирования.** Завершается создание архива обследования КОМП. Региональные эксперты ЮНИСЕФ по обследованиям домохозяйств и обработке данных выполняют проверку и дают обратную связь. Окончательный архив направляется в Штаб-квартиру ЮНИСЕФ для проверки, затем дорабатывается и выгружается на сайт [mics.unicef.org](http://mics.unicef.org/).
6. **Распространение и дальнейший анализ.** Создаются материалы для распространения, и в сотрудничестве с партнерами планируется дальнейший анализ данных КОМП. По необходимости поддержку в создании материалов, подлежащих распространению, и в дальнейшем анализе будут оказывать по запросу региональное представительство и штаб-квартира ЮНИСЕФ.